



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. október 4.
(OR. en)

12795/19

ENV 827
DEVG 188
ECO 103
SAN 418
PECH 429
AGRI 482
IND 247
CHIM 128
ENER 454
RECH 451
TRANS 469

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	Nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program – Fordítsuk meg közösen a trendeket – A Tanács következtetései

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a „Nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program – Fordítsuk meg közösen a trendeket” című tanácsi következtetéseknek a Tanács 2019. október 4-i, 3716. ülésén elfogadott szövegét.

Nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program – Fordítsuk meg közösen a trendeket

– A Tanács következtetései

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

EMLÉKEZTETVE arra, hogy a valamennyi érintett érdekelt féllel közösen készített környezetvédelmi cselekvési programok már több mint 40 éve biztosítanak az EU számára olyan környezetvédelmi és éghajlatpolitikai kereteket, amelyek hozzájárulnak a környezeti célok megvalósításához és a környezeti szempontok más uniós szakpolitikai területekbe való beillesztéséhez;

EMLÉKEZTETVE arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 192. cikke (3) bekezdésének rendelkezései értelmében az EU rendes jogalkotási eljárás keretében fogadja el a környezetvédelmi cselekvési programokat, amelyek célja, hogy stratégiai iránymutatást nyújtsanak, valamint hogy kiszámítható és összehangolt fellépést tegyenek lehetővé Európa környezetvédelmi és éghajlat-politikája tekintetében;

EMLÉKEZTETVE a „Jólét bolygónk felélése nélkül” című, a 2020-ig tartó időszakra szóló általános uniós környezetvédelmi cselekvési programról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra¹ (hetedik környezetvédelmi cselekvési program), amely olyan jövőképet vázol fel 2050-re vonatkozóan, amely a környezetvédelmi és az éghajlat-politikát határozza meg a zöld növekedésnek, a bolygó egészségének és az emberek fokozottabb jóllétének a motorjaként;

EMLÉKEZTETVE az ENSZ 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendjére, a fenntartható fejlődési célokra és a Bizottság „Fenntartható Európa 2030-ra” című vitaanyagára;

¹ HL L 354., 2013.12.28., 171. o.

EMLÉKEZTETVE az ENSZ Éghajlatváltozási Keretegyezményére, a 2015. decemberi Párizsi Megállapodásra, a „Tiszta bolygót mindenkinek” című bizottsági közleményre – amely hosszú távú stratégiai jövőképet vázol fel a virágzó, modern, versenyképes és klímasemleges uniós gazdaság 2050-ig történő megvalósítására –, valamint az IPCC „1,5 °C-os globális felmelegedés” című különjelentésére;

EMLÉKEZTETVE a biológiai sokféleséggel és az ökoszisztéma-szolgáltatásokkal foglalkozó kormányközi tudománypolitikai platform (IPBES) által a biológiai sokféleségről és az ökoszisztéma-szolgáltatásokról kiadott, 2019. évi globális értékelő jelentés megállapításaira, amelyek arra figyelmeztetnek, hogy a természet világszerte az emberi történelem során eddig soha nem tapasztalt mértékben pusztul, továbbá hogy a fajok kihalásának üteme egyre gyorsul, ami súlyos hatással van a természet által biztosított árukra és szolgáltatásokra, valamint az emberekre nézve az egész világon;

EMLÉKEZTETVE a Globális Környezetvédelmi Kilátások keretében megfogalmazott hatodik jelentésre, a vegyi anyagokkal kapcsolatos globális perspektívákról szóló második jelentésre (Global Chemical Outlook II), az erőforrásokra vonatkozó, 2019. évi globális áttekintésre, valamint az Európai Környezetvédelmi Ügynökség környezeti mutatókról szóló éves jelentéseire;

EMLÉKEZTETVE a 2019–2024-es időszakra szóló, új stratégiai menetrendre, amelyet az Európai Tanács 2019. június 20-án fogadott el, és amely következetesen leszögezi, hogy haladéktalanul szükséges a klímasemleges, zöld, méltányos és szociális Európa megvalósítása;

EMLÉKEZTETVE a Bizottság megválasztott elnökének azon szándékára, hogy európai zöld megállapodást terjesszen elő;

EMLÉKEZTETVE az Európai Parlamentnek a hetedik környezetvédelmi cselekvési program végrehajtásáról szóló állásfoglalására, továbbá a Régiók Bizottságának az „Úton a 8. környezetvédelmi cselekvési program felé” című véleményére;

EMLÉKEZTETVE az alábbiakról szóló tanácsi következtetésekre:

- Mindegyre fenntarthatóbb Unió 2030-ra²;
- Az Unió fenntartható vegyianyag-politikára vonatkozó stratégiája felé³;
- A körforgásos szemlélet erősítése – Átmenet egy fenntartható társadalom felé⁴;

² 8286/19.

³ 10713/19.

⁴ 12791/19.

1. KIEMELI, hogy a jól működő ökoszisztémák és az általuk biztosított szolgáltatások képezik a méltányos, egészséges és virágzó társadalom alapját, továbbá HANGSÚLYOZZA, hogy sürgősen cselekedni kell, mivel már több tekintetben is átléptük a bolygónk tűrőképességét, valamint az éghajlatváltozás, a környezetszennyezés, a biológiai sokféleség csökkenése és a természeti erőforrásokra nehezedő egyre nagyobb nyomás a jelenlegi és a jövőbeli nemzedékek jóllétét és kilátásait veszélyezteti; TOVÁBBRA IS AZON A VÉLEMÉNYEN VAN, hogy ha nem cselekszünk most, akkor súlyos árat fogunk majd fizetni a környezet, az emberi egészség, a jóllét és a gazdaság terén; EMLÉKEZTET arra, hogy az Unió elkötelezett a környezet és az emberi egészség magas szintű védelme, a környezet minőségének javítása, valamint az éghajlatváltozás elleni küzdelem mellett;

A hetedik környezetvédelmi cselekvési program értékelése

2. ÜDVÖZLI a hetedik környezetvédelmi cselekvési program értékeléséről szóló bizottsági jelentést;
3. NYUGTÁZZA a bizottsági jelentés főbb megállapításait, amelyek szerint a 2050. évi helyzetre vonatkozó jövőkép és a három tematikus prioritás⁵ továbbra is érvényes; mindazonáltal KOMOLY AGGODALMÁNAK AD HANGOT amiatt, hogy a környezetvédelmi és az éghajlat-politika terén továbbra is jelentős kihívások tapasztalhatók;
4. MEGÁLLAPÍTJA, hogy az értékelés arra a következtetésre jutott, hogy sikerült némi előrehaladást elérni a hetedik környezetvédelmi cselekvési program által kitűzött célok megvalósítása terén, ugyanakkor a természeti tőkével, a környezettel és az egészséggel, a végrehajtással, valamint a környezetvédelmi szempontok más szakpolitikákba való beépítésével kapcsolatos intézkedések terén kisebb előrelépés valósult meg;

⁵ Az uniós természeti tőke védelme, megőrzése és fejlesztése; erőforrás-hatékony, zöld és alacsony szén-dioxid-kibocsátású versenyképes uniós gazdaság kialakítása; és az uniós polgárok megóvása a környezettel kapcsolatos terhelésektől, valamint az egészségüket és jólétüket fenyegető kockázatoktól.

5. EGYETÉRT az értékelés azon megállapításával, hogy a hetedik környezetvédelmi cselekvési program jelentős hozzáadott értéket biztosít a környezetvédelmi és az éghajlat-politika terén; ezzel összefüggésben HANGSÚLYOZZA, hogy a hetedik környezetvédelmi cselekvési program szilárd stratégiát határoz meg, erős és koherens kapcsolatokat hoz létre a nemzeti stratégiákkal, a környezetvédelmi és az éghajlat-politika terén elősegíti kiszámíthatóbb, gyorsabb és jobban összehangolt intézkedések meghozatalát, valamint lehetővé teszi az EU számára, hogy a nemzetközi környezetvédelmi tárgyalásokon egységesen tudjon fellépni;
6. EMLÉKEZTET arra, hogy a hetedik környezetvédelmi cselekvési program 2020. december 31-ig tart; FELSZÓLÍTJA a Bizottságot és a tagállamokat arra, hogy fokozzák a kiemelt célkitűzések teljesítéséhez szükséges intézkedések végrehajtására irányuló erőfeszítéseiket, különös tekintettel a következő területekre vonatkozóan: természeti tőke, biológiai sokféleség és ökoszisztéma-szolgáltatások, egészség, légszennyezés, a víz minősége, veszélyes vegyi anyagok és beruházások; SÜRGETI a Bizottságot, hogy a tagállamokkal és az uniós intézményekkel szoros együttműködésben, valamint a hetedik környezetvédelmi cselekvési programmal és „Az Unió fenntartható vegyianyag-politikára vonatkozó stratégiája felé” című tanácsi következtetésekkel összhangban további késedelem nélkül terjesszen elő olyan uniós stratégiát a nem toxikus környezet kialakítása érdekében, amely teljeskörűen rendezi az endokrin károsító anyagokkal, a vegyi anyagok együttes hatásaival és a nanoanyagokkal kapcsolatos kérdéseket;

Nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program

7. FELSZÓLÍTJA a Bizottságot, hogy legkésőbb 2020 elején terjesszen elő nagyratörő és célzott javaslatot a 2021–2030-as időszakra vonatkozó, nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program tekintetében, hogy – amint azt a hetedik környezetvédelmi cselekvési programról szóló határozat 4. cikke előírja – a hetedik környezetvédelmi cselekvési program és a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program között ne legyen törés; és HANGSÚLYOZZA, hogy a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési programnak a hetedik környezetvédelmi cselekvési programra vonatkozó értékelési jelentés megállapításain, valamint a legújabb rendelkezésre álló tudományos eredményeken és ismereteken kell alapulnia, beleértve az „Európa környezete – Helyzetkép és kilátások 2020-ban” című jelentést (SOER 2020), továbbá szem előtt tartva, hogy az Unió különböző régiói eltérő helyzetben vannak egymáshoz képest, valamint figyelembe véve az EUMSZ 191. cikkének (3) bekezdését;

8. **FELSZÓLÍTJA** e tekintetben a Bizottságot, hogy a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program keretében ismételten állapítson meg vagy azonosítson közös kiemelt célkitűzéseket a stratégiai intézkedések számára, szem előtt tartva a hetedik környezetvédelmi cselekvési programban a 2050. évi helyzetre vonatkozóan meghatározott jövőképet, ugyanakkor továbbra is egyértelműen a konkrét eredmények mihamarabbi, de legkésőbb 2030-ig történő elérésére összpontosítva, hogy a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program válhasson a 2030-ig tartó időszakra szóló menetrend uniós végrehajtásának környezetvédelmi pillérévé; e tekintetben **HANGSÚLYOZZA**, hogy polgáraink javát szolgálva, mind globális, mind uniós szinten sürgősen fel kell gyorsítani a 2030-ig tartó időszakra szóló menetrend végrehajtását, amely átfogó prioritás az EU számára, valamint meg kell őrizni a menetrend hitelességét Európa és a világ szemében;
9. **FELKÉRI** a Bizottságot, hogy a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési programot egészítse ki egy jól kidolgozott nyomonkövetési mechanizmussal, hogy ezáltal biztosítsa a kötelezettségvállalásokért való felelősséget és azok teljesítését, valamint az előrehaladás mérését lehetővé tevő világos, eredményalapú mutatók rendelkezésre állását; e nyomonkövetési mechanizmusnak a meglévő jelentéstételi és adatgyűjtési mechanizmusokra kell épülnie (mint például a környezetvédelmi politikák végrehajtásának felülvizsgálata, az európai szemeszter, a környezet állapotáról szóló jelentés, a fenntartható fejlődési célok stb.), elkerülve ugyanakkor a párhuzamos munkavégzést és a további adminisztratív terheket a tagállamok és más jelentéstevő szervek számára; ezen túlmenően a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési programnak féldícs felülvizsgálatot kell tartalmaznia 2024-ben, hogy lehetőség legyen áttekinteni az addig elért eredményeket és kezelni lehessen az esetlegesen felmerülő új környezetvédelmi problémákat;
10. **ÚGY VÉLI**, hogy a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési programnak valamennyi érdekelt fél számára relevánsnak kell lennie és jobban be kell vonnia a különböző kormányzati szinteket, valamennyi érintett szereplőt, valamint az új partnerségeket, illetve jobban figyelembe kell vennie a nemzetközi megállapodások terén tapasztalt fejleményeket; **HANGSÚLYOZZA**, hogy a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési programnak foglalkoznia kell a környezetvédelmi irányítással, az olyan kérdéseket is beleértve, mint például az átláthatóság, a tájékoztatás, a nyilvánosság részvétele és az igazságszolgáltatáshoz való jog; **HANGSÚLYOZZA**, hogy javítani kell az uniós jogszabályok végrehajtását és azok betartását, a tájékoztatást, a nyilvánossággal való kommunikációt és a nyilvánosság körében való figyelemfelhívást; **MEGÁLLAPÍTJA**, hogy elő kell segíteni a know-how és a bevált gyakorlatok cseréjét, továbbá hogy támogatni kell a hatóságokat az arra irányuló erőfeszítéseikben, hogy végrehajtsák a környezetvédelmi jogszabályokat és érvényt szerezzenek nekik;

11. **HANGSÚLYOZZA** az Európa előtt álló éghajlati és környezeti kihívások rendszerszintű jellegét és azt, hogy a szakpolitikai csomagokra irányuló munka során szélesebb fenntarthatósági szempontokat kell figyelembe venni, beépítve a fenntartható fejlődés három dimenzióját, teljes mértékben kihasználva a különböző környezetvédelmi – többek között az éghajlattal, a természettel és a biológiai sokféleséggel, a levegőminőséggel és az egészséges életkörülményekkel, a vízkészletekkel és a körforgásos gazdasággal foglalkozó – politikák közötti járulékos előnyökkel és szinergiákkal kapcsolatos lehetőségeket, valamint a Bizottság fenntartható fejlődési célokról szóló vitaanyagában foglaltaknak megfelelően érvényre juttatva a környezeti dimenziót, különös hangsúlyt fektetve a kereskedelemre, a mezőgazdaságra és az élelmiszeriparra, az erdészetre, a halászatra, az energiaügyre, a bányászatra, az iparra, a polgári védelemre, az épületekre, az infrastruktúrára, továbbá a digitális, a közlekedési és a mobilitási politikákra; **HANGSÚLYOZZA**, hogy kiemelten kell kezelni a zöld átalakulásra irányuló intézkedéseket, amely igazságos, és jobban beépíti a környezeti és éghajlatváltozási szempontokat az EU szociális, gazdasági és pénzügyi politikájának a kialakításába;
12. **HANGSÚLYOZZA**, hogy meg kell erősíteni a környezetvédelmi politikák finanszírozását, valamint a zöld átalakulásra irányuló fenntartható finanszírozást; **ALÁHÚZZA**, hogy a felelős vállalkozásoknak be kell építeniük a környezetvédelmi célkitűzéseket az üzleti tervükbe; **KIEMELI** e tekintetben, hogy mozgósítani kell a zöld átalakulásra irányuló magán- és állami beruházásokat, internalizálni kell a külső környezetvédelmi és szociális költségeket a piaci árba, továbbá fokozatosan meg kell szüntetni a környezeti szempontból káros támogatásokat; **TOVÁBBÁ FELHÍVJA A FIGYELMET ARRA**, hogy az Európai horizont keretprogram alapvető fontosságú szerepet tölt be a zöld átalakulásra irányuló innováció és forradalmi technológiák ösztönzése szempontjából; **TÁMOGATJA** a fenntartható növekedés finanszírozásáról szóló cselekvési terv további végrehajtását, különösen ami a fenntartható beruházások előmozdítását célzó keretet illeti;

13. HANGSÚLYOZZA, hogy fontos megóvni polgáraink egészségét, különösen a levegőminőség és a vízminőség javítására, valamint az összes, Európa-szerte forgalomba hozott vagy környezetbe jutó, aggodalomra okot adó anyagnak – mindenekelőtt a különös aggodalomra okot adó anyagoknak – való kitettség megelőzésére vagy minimálisra csökkentésére összpontosítva;
14. FELHÍVJA A FIGYELMET arra, hogy fel kell gyorsítani az átmenetet a biztonságos és fenntartható termelési és fogyasztási mintákkal rendelkező erőforráshatékony, körforgásos, toxikus anyagoktól mentes, biztonságos és klímasemleges gazdaság irányába, valamint hogy gondoskodni kell arról, hogy az EU versenyképességi, ipar-, kereskedelem- és digitális politikájának a kialakítása is hozzájáruljon e célkitűzés teljesítéséhez; HANGSÚLYOZZA e tekintetben, hogy fontos elmozdulni a nem toxikus, körforgásos anyagciklusok felé a környezettudatos terméktervezés javítása, továbbá az emberi egészség és a környezet szempontjából biztonságos, fenntartható megújuló és másodlagos nyersanyagok lehető legnagyobb mértékű alkalmazásával; valamint FELSZÓLÍTJA a Bizottságot, hogy terjesszen elő új cselekvési tervet és egy hosszú távú stratégiai keretet – valamint annak részeként egy közös elképzelést – a körforgásos gazdaságra vonatkozóan;
15. FELSZÓLÍTJA a Bizottságot, hogy gondoskodjon arról, hogy a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program legyen összhangban a Párizsi Megállapodás azon céljával, mely szerint törekedni kell a hőmérséklet-emelkedés 1,5 °C-ra való korlátozására, valamint a klímasemleges gazdaságra vonatkozó jövőbeli hosszú távú uniós stratégiával;
16. HANGSÚLYOZZA, hogy sürgősen további intézkedésekre van szükség a szárazföldi, az édesvízi és a tengeri biológiai sokféleség és ökoszisztéma-szolgáltatások megóvása és helyreállítása, a természetalapú megoldások előmozdítása, valamint a fenntartható talajgazdálkodás további előmozdítása érdekében; továbbá FELSZÓLÍTJA a Bizottságot, hogy kezelje az IPBES által a biológiai sokféleségről és az ökoszisztéma-szolgáltatásokról kiadott, 2019. évi globális értékelő jelentésben kiemelt kihívásokat, a biológiai sokféleség csökkenésének öt fő kiváltó okát is beleértve;

17. **HANGSÚLYOZZA** a következőket: a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési programnak ambiciózus, reális és mérhető célokat kell tartalmaznia a biológiai sokféleséget illetően; megfelelő és következetes finanszírozást kell biztosítani a biológiai sokféleség vonatkozásában; folytatni kell az eredmények megfelelő kiértékelését lehetővé tevő mutatókkal kapcsolatos munkát; valamint hozzájárulást kell biztosítani a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendhez; **TISZTÁBAN VAN VELE**, hogy a biológiai sokféleség szempontját teljeskörűen be kell építeni és érvényre kell juttatni az ágazati politikákban, többek között a biológiai sokféleség csökkenését kiváltó tényezőkkel foglalkozó ágazati cselekvési tervek révén; **FELKÉRI** a Bizottságot, hogy a Biológiai Sokféleség Egyezmény részes feleinek 2020. évi konferenciáján születő eredményeket figyelembe véve vizsgálja majd felül az EU biológiai sokféleséggel kapcsolatos stratégiáját;
18. **KIEMELI** az uniós értékek és az uniós környezetvédelmi normák globális előmozdításából származó előnyöket, és nem csupán a szabályokon alapuló nemzetközi rend védelmével kapcsolatosakat, hanem azokat is, amelyek abból erednének, ha az EU lenne az egyik első olyan szereplő, amelyik elkezdi a zöld és inkluzív gazdasági átalakulást, ami segítené az EU-t a globális szabványok kidolgozásában és abban, hogy komoly versenyelőnyre teheszen szert; **HANGSÚLYOZZA**, hogy meg kell óvni az európai normákat és biztosítani kell, hogy a kereskedelempolitika jobban összhangban legyen az EU fenntartható fejlődéssel kapcsolatos értékeivel, beleértve az éghajlatváltozás és a biológiai sokféleség csökkenése elleni küzdelmet;
19. **FELHÍVJA A FIGYELMET** a digitalizációban és az olyan új technológiákban rejlő lehetőségekre, mint például a műholdas adatok, a távérzékelés és a mesterséges intelligencia; **arra ÖSZTÖNZI** a Bizottságot, hogy szisztematikusan kezelje a digitális transzformációból eredő lehetőségeket, valamint a digitális transzformáció lehetséges kockázatait és kihívásait; **HANGSÚLYOZZA**, hogy javítani kell az adatok gyűjtését, elemzését és felhasználását, továbbá hogy ki kell használni az összesített adatokban a következők tekintetében rejlő potenciált: eredmények elérése, a tudásbázis növelése, az ökoinnováció ösztönzése, valamint a zöld átalakulás lehetőséggé alakítása új üzleti modellek, folyamatok, termékek és szolgáltatások révén; **ÖSZTÖNZI** a Bizottságot és a tagállamokat, hogy javítsák a környezeti adatokhoz és információs rendszerekhez való hozzáférést és azok felhasználását, valamint hogy népszerűsítsék a bevált gyakorlatokat;

20. **HANGSÚLYOZZA**, hogy már a nyolcadik környezetvédelmi cselekvési program elfogadása előtt és annak teljes időtartama alatt aktív párbeszédet kell folytatni a civil társadalommal – a fiatalokat is beleértve –, a magánszektormmal és a tudományos élet képviselőivel; **KIEMELI**, hogy a városok kulcsfontosságú szerepet töltenek be a környezetvédelmi cselekvési program végrehajtásában és a nyilvánosság részvételének ösztönzésében.
-